

Subject to Legal Review in English, Spanish and French for Accuracy, Clarity and Consistency
Subject to Authentication of English, Spanish and French Versions

[DATE]

[Minister/Official for Mexico]

Dear [Minister/Official for Canada],

In connection with the signing on this date of the Trans-Pacific Partnership Agreement, I have the honor of confirming the following understanding reached by the Governments of Canada and the United Mexican States (hereinafter, Mexico) during the course of the negotiations regarding the terms Bacanora, Charanda and Sotol.

The terms Bacanora, Charanda and Sotol are eligible for registration as protected geographical indications of spirits in Canada.

In order to secure protection, the authorities responsible for these particular indications in Mexico must apply for protection in the territory of Canada, in accordance with the procedures and requirements prescribed by the domestic law of Canada. The protection by Canada of such geographical indications shall be in accordance with Articles 22 through 24 of TRIPS and subject to the exceptions of Article 24 of TRIPS.

Canada may adopt or maintain procedures that provide for the cancellation of the protection afforded to geographical indications within its territory consistent with the terms of the Trans-Pacific Partnership Agreement.

If the terms Bacanora, Charanda or Sotol cease to be protected in their place of origin or fall into disuse in that place, Mexico shall notify Canada and request cancellation.

I have the honor to propose that this letter and your letter of confirmation in reply, equally valid in Spanish, English and French that your Government shares this understanding, will constitute an understanding between our Governments.

Yours sincerely,

[Minister/Official for Mexico]

Subject to Legal Review in English, Spanish and French for Accuracy, Clarity and Consistency
Subject to Authentication of English, Spanish and French Versions

[DATE]

Dear [Minister/Official for Mexico],

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter on this date, which reads as follows:

“In connection with the signing on this date of the Trans-Pacific Partnership Agreement , I have the honor of confirming the following understanding reached by the Governments of Canada and the United Mexican States (hereinafter, Mexico) during the course of the negotiations regarding the terms Bacanora, Charanda and Sotol.

The terms Bacanora, Charanda and Sotol are eligible for registration as protected geographical indications of spirits in Canada.

In order to secure protection, the authorities responsible for these particular indications in Mexico must apply for protection in the territory of Canada, in accordance with the procedures and requirements prescribed by the domestic law of Canada. The protection by Canada of such geographical indications shall be in accordance with Articles 22 through 24 of TRIPS and subject to the exceptions of Article 24 of TRIPS.

Canada may adopt or maintain procedures that provide for the cancellation of the protection afforded to geographical indications within its territory consistent with the terms of the Trans-Pacific Partnership Agreement.

If the terms Bacanora, Charanda or Sotol cease to be protected in their place of origin or fall into disuse in that place, Mexico shall notify Canada and request cancellation.

I have the honor to propose that this letter and your letter of confirmation in reply, equally valid in Spanish, English and French, that your Government shares this understanding, will constitute an understanding between our Governments.”

I have the further honor of confirming that my Government shares this understanding and that your letter and this letter of reply, equally valid in English, French and Spanish, will constitute an understanding between our Governments.

Yours sincerely,

[Minister/Official for Canada]